



**ALCALDIA**

**REGULARIZA LA APROBACION DE LAS  
MODIFICACIONES PRESUPUESTARIAS  
INTERNAS, MES DE DICIEMBRE DE 2023.**

**DECRETO ALCALDICIO N° 116 /2024**

**ARICA, 05 DE ENERO DEL 2024.**

**EXENTO**

**VISTOS:**

Estos antecedentes, Ley N°21.516, publicada con fecha 20 de diciembre del 2022, que aprueba el Presupuesto para el Sector Público del 2023; Decreto Alcaldicio N°10.840, de fecha 22 de diciembre del 2023, que aprueba el Presupuesto de la Ilustre Municipalidad de Arica para el año 2023; DC. N° 84, de fecha 31 de diciembre de 2009, de la Contraloría General de la República, División de Contabilidad, que imparte instrucciones al Sector Municipal, sobre el ejercicio contable año 2010, e informa de la nueva disposición del Ministerio de Hacienda, según Decreto N° 885, de 2009, que señala que, para los efectos de la formulación, ejecución e información del presupuesto, se deberá desagregar el presupuesto en áreas de gestión; las Modificaciones Presupuestarias del Presupuesto Municipal, solicitadas por la Secretaría Comunal de Planificación, según las necesidades de este municipio, y en uso de las atribuciones que me confiere la Ley N° 18.695 "Orgánica Constitucional de Municipalidades", modificada por la Ley N° 19.602.

**CONSIDERANDO:**

- a) Que, las normativas vigentes facultan a los municipios a realizar traspasos y modificaciones presupuestarias (Internas), es decir, sin acuerdo del Concejo, siempre y cuando se ajusten a lo establecido.
- b) Que, toda modificación presupuestaria debe ser aprobada a través de Decreto Alcaldicio.
- c) Que, la Secretaría Comunal de Planificación se ha visto en la necesidad de realizar ajustes al Presupuesto, de acuerdo a las necesidades del municipio, a fin de cumplir con las tareas normales relativas a procesos de compra, pagos y otros compromisos.
- d) Que, en virtud de lo expuesto y las facultades que me otorga el ordenamiento jurídico:

**DECRETO:**

**REGULARIZASE LA APROBACIÓN** de las Modificaciones Presupuestarias (Internas), Nros. **131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143 y 144** del Presupuesto Municipal en ejercicio, modificaciones entre Áreas de Gestión, correspondientes al mes de **DICIEMBRE** de 2023, en el siguiente sentido:



## ALCALDIA

| MP*131 (Interna) |      | doc-358                               |                   |                   |
|------------------|------|---------------------------------------|-------------------|-------------------|
| CUENTA           | A.G. | DENOMINACIÓN                          | AUMENTA           | DISMINUYE         |
| 2152205999001    | 2    | Interes, Multas :Servicios básicos    | 60.000            |                   |
| 2152205999001    | 1    | Interes, Multas :Servicios básicos    |                   | 60.000            |
| 2152208007003002 | 3    | RR.PP.y Eventos (Gto.Pasajes-Otros)   | 16.699.000        |                   |
| 2152208002       | 1    | Servicios de Vigilancia               |                   | 16.699.000        |
| 2152905999001001 | 1    | Otras                                 | 970.000           |                   |
| 2152905002       | 1    | Máquinas y Equipos para la Producción |                   | 32.000            |
| 2152905001001    | 1    | Máquinas y Equipos de Oficina         |                   | 893.000           |
| 2152905001001    | 4    | Máquinas y Equipos de Oficina         |                   | 45.000            |
| <b>TOTAL \$</b>  |      |                                       | <b>17.729.000</b> | <b>17.729.000</b> |

| MP*132 (Interna) |      | doc-361  |                   |                   |
|------------------|------|--|-------------------|-------------------|
| CUENTA           | A.G. | DENOMINACIÓN   | AUMENTA           | DISMINUYE         |
| 2152208999004    | 4    | Otros Servicios Generales  | 203.000           |                   |
| 2152208999004    | 5    | Otros Servicios Generales  |                   | 203.000           |
| 2152208999004    | 4    | Otros Servicios Generales  | 168.000           |                   |
| 2152208999004    | 5    | Otros Servicios Generales  |                   | 168.000           |
| 2152208999004    | 4    | Otros Servicios Generales  | 123.000           |                   |
| 2152208999004    | 5    | Otros Servicios Generales  |                   | 123.000           |
| 2152201001001    | 3    | DIDECO (P/Personas)  | 30.000.000        |                   |
| 2152201001001    | 5    | DIDECO (P/Personas)  |                   | 30.000.000        |
| 2152208007003004 | 6    | Otras Unidades (Gto.Pasajes-Otros)                               | 399.000           |                   |
| 2152208007003004 | 5    | Otras Unidades (Gto.Pasajes-Otros)                               |                   | 399.000           |
| 2152212999001    | 3    | Alojamiento  | 1.900.000         |                   |
| 2152212999001    | 4    | Alojamiento  |                   | 1.900.000         |
| 2152208999004    | 5    | Otros Servicios Generales  | 7.000.000         |                   |
| 2152208002       | 1    | Servicios de Vigilancia  |                   | 7.000.000         |
| 2152204010002    | 5    | Materiales para Manten. y Reparac. Inmuebles Municipales y Otros | 99.000            |                   |
| 2152204010002    | 1    | Materiales para Manten. y Reparac. Inmuebles Municipales y Otros |                   | 99.000            |
| 2152212999002    | 5    | Insumos Menores necesarios para diferentes actividades           | 65.000            |                   |
| 2152212002001001 | 1    | Gastos Menores   |                   | 65.000            |
| 2152208999004    | 4    | Otros Servicios Generales  | 536.000           |                   |
| 2152208999004    | 5    | Otros Servicios Generales  |                   | 536.000           |
| 2152204007001    | 4    | Materiales de Aseo   | 300.000           |                   |
| 2152204007001    | 1    | Materiales de Aseo   |                   | 300.000           |
| <b>TOTAL \$</b>  |      |  | <b>40.793.000</b> | <b>40.793.000</b> |

| MP*133 (Interna) |      | doc-363  |                  |                  |
|------------------|------|--|------------------|------------------|
| CUENTA           | A.G. | DENOMINACIÓN                                       | AUMENTA          | DISMINUYE        |
| 2152204009001    | 1    | Materiales de Uso y Consumo Cte. (Computacionales) | 400.000          |                  |
| 2152204009001    | 4    | Materiales de Uso y Consumo Cte. (Computacionales) |                  | 400.000          |
| 2152208999004    | 1    | Otros Servicios Generales                          | 1.369.000        |                  |
| 2152208999004    | 5    | Otros Servicios Generales                          |                  | 1.369.000        |
| 2152202002002    | 1    | Personal Servicio de Vigilancia                    | 1.122.000        |                  |
| 2152202002003    | 3    | Vestuarios Otros (Pers. I.M.A.-Orfeón y Otros )    |                  | 1.122.000        |
| 2152202002003    | 1    | Vestuarios Otros (Pers. I.M.A.-Orfeón y Otros )    | 500.000          |                  |
| 2152202002003    | 3    | Vestuarios Otros (Pers. I.M.A.-Orfeón y Otros )    |                  | 500.000          |
| <b>TOTAL \$</b>  |      |  | <b>3.391.000</b> | <b>3.391.000</b> |



## ALCALDIA

| MP*134 (Interna) |      | doc-366                            |                  |                  |
|------------------|------|------------------------------------|------------------|------------------|
| CUENTA           | A.G. | DENOMINACIÓN                       | AUMENTA          | DISMINUYE        |
| 2152208011006    | 6    | Otros Eventos                      | 5.800.000        |                  |
| 2152208011002    | 1    | Actividades de Turismo             |                  | 5.800.000        |
| 2152208007003004 | 6    | Otras Unidades (Gto.Pasajes-Otros) | 1.400.000        |                  |
| 2152208007003004 | 5    | Otras Unidades (Gto.Pasajes-Otros) |                  | 1.400.000        |
| 2152208007003001 | 5    | DIDECO (Gto.Pasajes-Otros)         | 270.000          |                  |
| 2152208007003001 | 1    | DIDECO (Gto.Pasajes-Otros)         |                  | 270.000          |
| <b>TOTAL \$</b>  |      |                                    | <b>7.470.000</b> | <b>7.470.000</b> |

| MP*135 (Interna) |      | doc-367  |                   |                   |
|------------------|------|--|-------------------|-------------------|
| CUENTA           | A.G. | DENOMINACIÓN                                       | AUMENTA           | DISMINUYE         |
| 2152208999004    | 6    | Otros Servicios Generales                          | 700.000           |                   |
| 2152208011006    | 3    | Otros Eventos                                      | 6.900.000         |                   |
| 2152208011001    | 4    | Producción de Eventos p/Terceros (S.Alzada) DIDECO |                   | 7.600.000         |
| 2152104004004    | 6    | Hono. Depto.de Cultura                             | 5.000.000         |                   |
| 2152104004999    | 4    | CTA.P/DISTRIBUCION (Hono.DIDECO)                   |                   | 5.000.000         |
| 2152208999004    | 6    | Otros Servicios Generales                          | 2.000.000         |                   |
| 2152208002       | 1    | Servicios de Vigilancia                            |                   | 2.000.000         |
| 2152202002003    | 1    | Vestuarios Otros (Pers. I.M.A.-Orfeón y Otros )    | 1.900.000         |                   |
| 2152202002003    | 3    | Vestuarios Otros (Pers. I.M.A.-Orfeón y Otros )    |                   | 1.900.000         |
| 2152208999004    | 4    | Otros Servicios Generales                          | 3.200.000         |                   |
| 2152208002       | 1    | Servicios de Vigilancia                            |                   | 3.200.000         |
| 2152401008004004 | 6    | Otras Unidades (Gto.Premios)                       | 900.000           |                   |
| 2152401008004004 | 5    | Otras Unidades (Gto.Premios)                       |                   | 900.000           |
| <b>TOTAL \$</b>  |      |  | <b>20.600.000</b> | <b>20.600.000</b> |

| MP*136 (Interna) |      | doc-370  |                  |                  |
|------------------|------|--|------------------|------------------|
| CUENTA           | A.G. | DENOMINACIÓN                                     | AUMENTA          | DISMINUYE        |
| 2152212003       | 1    | Gastos de Representación, Protocolo y Ceremonial | 1.190.000        |                  |
| 2152212003       | 3    | Gastos de Representación, Protocolo y Ceremonial |                  | 925.000          |
| 2152212003       | 4    | Gastos de Representación, Protocolo y Ceremonial |                  | 265.000          |
| 2152212002001001 | 5    | Gastos Menores                                   | 1.450.000        |                  |
| 2152212002001001 | 1    | Gastos Menores                                   |                  | 1.450.000        |
| 2152207002002    | 4    | Otros Servicios de Impresión                     | 1.336.000        |                  |
| 2152207002002    | 1    | Otros Servicios de Impresión                     |                  | 1.336.000        |
| 2152202002004001 | 1    | Textiles Bandera y Otros                         | 470.000          |                  |
| 2152202002004001 | 5    | Textiles Bandera y Otros                         |                  | 470.000          |
| 2152208999004    | 6    | Otros Servicios Generales                        | 500.000          |                  |
| 2152208002       | 1    | Servicios de Vigilancia                          |                  | 500.000          |
| 2152204001002    | 4    | Otros Materiales de Oficina                      | 250.000          |                  |
| 2152204003002    | 1    | Otros Elementos Químicos                         | 200.000          |                  |
| 2152204011003    | 1    | Otros Repuestos de Vehículos                     | 300.000          |                  |
| 2152204999002    | 1    | Otros Materiales y Suministros                   |                  | 750.000          |
| <b>TOTAL \$</b>  |      |  | <b>5.696.000</b> | <b>5.696.000</b> |



MUNICIPALIDAD DE ARICA

## ALCALDIA

**MP\*137 (Interna) doc-372**

| CUENTA           | A.G. | DENOMINACIÓN                            | AUMENTA           | DISMINUYE         |
|------------------|------|---|-------------------|-------------------|
| 2152208004002    | 2    | Otros Serv.de Mant.e Instal.Alumb.Públ. | 1.300.000         |                   |
| 2152208002       | 1    | Servicios de Vigilancia                 |                   | 1.300.000         |
| 2152104004014    | 5    | Hono. Ofic. Deleg. Munic.Norte          | 2.000.000         |                   |
| 2152104004999    | 4    | CTA.P/DISTRIBUCION (Hono.DIDECO)        |                   | 2.000.000         |
| 2152208007003001 | 5    | DIDECO (Gto.Pasajes-Otros)              | 15.000.000        |                   |
| 2152208007003001 | 4    | DIDECO (Gto.Pasajes-Otros)              |                   | 15.000.000        |
| <b>TOTAL \$</b>  |      |   | <b>18.300.000</b> | <b>18.300.000</b> |

**MP\*138 (Interna) doc-375**

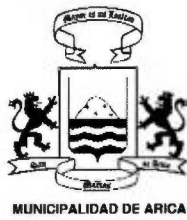
| CUENTA           | A.G. | DENOMINACIÓN  | AUMENTA           | DISMINUYE         |
|------------------|------|---|-------------------|-------------------|
| 2152904033       | 1    | Adquisición de equipamiento deportivo; voleibol playa, tenis playa y básquetbol 3x3 | 30.000.000        |                   |
| 2152904033       | 5    | Adquisición de equipamiento deportivo; voleibol playa, tenis playa y básquetbol 3x3 |                   | 30.000.000        |
| 2152905999001001 | 4    | Otras   | 350.000           |                   |
| 2152905999001001 | 1    | Otras   |                   | 350.000           |
| <b>TOTAL \$</b>  |      |   | <b>30.350.000</b> | <b>30.350.000</b> |

**MP\*139 (Interna) doc-379**

| CUENTA          | A.G. | DENOMINACIÓN   | AUMENTA           | DISMINUYE         |
|-----------------|------|--|-------------------|-------------------|
| 2152208011011   | 3    | Producción de Eventos p/Terceros (S.Alzada) RR.PP. y Eventos | 19.897.000        |                   |
| 2152208011011   | 4    | Producción de Eventos p/Terceros (S.Alzada) RR.PP. y Eventos |                   | 19.897.000        |
| 2152209999006   | 6    | Otros Arriendos (Juegos y Otros)                             | 500.000           |                   |
| 2152209999004   | 1    | Arriendo Plataforma - Central Telefónica                     |                   | 500.000           |
| 2152205001001   | 1    | Dependencia I.M.A. (Electricidad)                            | 1.719.000         |                   |
| 2152205006      | 1    | Telefonía Celular  |                   | 137.000           |
| 2152205007      | 1    | Acceso a Internet  |                   | 10.000            |
| 2152205008      | 1    | Enlaces de Telecomunicaciones                                |                   | 713.000           |
| 2152205999001   | 1    | Interes, Multas :Servicios básicos                           |                   | 800.000           |
| 2152205999001   | 2    | Interes, Multas :Servicios básicos                           |                   | 59.000            |
| <b>TOTAL \$</b> |      |  | <b>22.116.000</b> | <b>22.116.000</b> |

**MP\*140 (Interna) doc-383**

| CUENTA          | A.G. | DENOMINACIÓN   | AUMENTA           | DISMINUYE         |
|-----------------|------|--|-------------------|-------------------|
| 2152104004004   | 6    | Hono. Depto.de Cultura   | 9.000.000         |                   |
| 2152104004999   | 4    | CTA.P/DISTRIBUCION (Hono.DIDECO)                                 |                   | 9.000.000         |
| 2152204010002   | 5    | Materiales para Manten. y Reparac. Inmuebles Municipales y Otros | 6.500.000         |                   |
| 2152204999002   | 1    | Otros Materiales y Suministros                                   |                   | 6.500.000         |
| 2152208011011   | 5    | Producción de Eventos p/Terceros (S.Alzada) RR.PP. y Eventos     | 840.000           |                   |
| 2152208011011   | 3    | Producción de Eventos p/Terceros (S.Alzada) RR.PP. y Eventos     |                   | 840.000           |
| 2152205001002   | 2    | Consumo de Alumbrado Público                                     | 65.400.000        |                   |
| 2152205002001   | 1    | Consumo Agua Depend. I.M.A.                                      |                   | 5.000.000         |
| 2152205002002   | 2    | Consumo Agua Parques, Jardines y Espacios Públicos               |                   | 10.000.000        |
| 2152205002005   | 5    | Otros Consumos de Agua (Ayudas Sociales, J.V., Organiz. y Otros) |                   | 33.337.000        |
| 2152205005001   | 1    | Dependenc. I.M.A. (Telefonía Fija)                               |                   | 4.493.000         |
| 2152205006      | 1    | Telefonía Celular  |                   | 12.570.000        |
| <b>TOTAL \$</b> |      |  | <b>81.740.000</b> | <b>81.740.000</b> |



## ALCALDIA

| MP*141 (Interna) |      | doc-386  |                   |                   |
|------------------|------|--|-------------------|-------------------|
| CUENTA           | A.G. | DENOMINACIÓN   | AUMENTA           | DISMINUYE         |
| 2152202002005    | 5    | Vestuario, Accesorios, Prendas Div.Textiles y Otros-DIDECO       | 3.200.000         |                   |
| 2152202002005    | 3    | Vestuario, Accesorios, Prendas Div.Textiles y Otros-DIDECO       |                   | 3.200.000         |
| 2152204010002    | 4    | Materiales para Manten. y Reparac. Inmuebles Municipales y Otros | 1.300.000         |                   |
| 2152204010002    | 1    | Materiales para Manten. y Reparac. Inmuebles Municipales y Otros |                   | 1.300.000         |
| 2152207002002    | 5    | Otros Servicios de Impresión                                     | 9.200.000         |                   |
| 2152207001001    | 1    | Public. Decret-Orden. y Otros                                    |                   | 9.200.000         |
| <b>TOTAL \$</b>  |      |  | <b>13.700.000</b> | <b>13.700.000</b> |

| MP*142 (Interna) |      | doc-390  |                   |                   |
|------------------|------|--|-------------------|-------------------|
| CUENTA           | A.G. | DENOMINACIÓN   | AUMENTA           | DISMINUYE         |
| 2152202002003    | 1    | Vestuarios Otros (Pers. I.M.A.-Orfeón y Otros )              | 300.000           |                   |
| 2152202002003    | 3    | Vestuarios Otros (Pers. I.M.A.-Orfeón y Otros )              |                   | 300.000           |
| 2152206006       | 1    | Mantenimiento y Reparación de Otras Maquinarias y Equipos    | 319.000           |                   |
| 2152206006       | 2    | Mantenimiento y Reparación de Otras Maquinarias y Equipos    |                   | 319.000           |
| 2152204014       | 3    | Productos Elaborados de Cuero, Caucho y Plástico             | 1.900.000         |                   |
| 2152204014       | 1    | Productos Elaborados de Cuero, Caucho y Plástico             |                   | 1.900.000         |
| 2152204007001    | 4    | Materiales de Aseo   | 2.000.000         |                   |
| 2152204007001    | 1    | Materiales de Aseo   |                   | 2.000.000         |
| 2152208007003002 | 5    | RR.PP.y Eventos (Gto.Pasajes-Otros)                          | 500.000           |                   |
| 2152208007003002 | 3    | RR.PP.y Eventos (Gto.Pasajes-Otros)                          |                   | 500.000           |
| 2152201001002    | 3    | RR.PP. y Eventos (P/Personas)                                | 3.000.000         |                   |
| 2152201001002    | 6    | RR.PP. y Eventos (P/Personas)                                |                   | 3.000.000         |
| 2152207002002    | 4    | Otros Servicios de Impresión                                 | 2.000.000         |                   |
| 2152207002002    | 5    | Otros Servicios de Impresión                                 |                   | 2.000.000         |
| 2152208999004    | 6    | Otros Servicios Generales                                    | 2.300.000         |                   |
| 2152208011011    | 3    | Producción de Eventos p/Terceros (S.Alzada) RR.PP. y Eventos |                   | 2.300.000         |
| <b>TOTAL \$</b>  |      |  | <b>12.319.000</b> | <b>12.319.000</b> |

| MP*143 (Interna) |      | doc-394   |                   |                   |
|------------------|------|---|-------------------|-------------------|
| CUENTA           | A.G. | DENOMINACIÓN  | AUMENTA           | DISMINUYE         |
| 2152202002003    | 1    | Vestuarios Otros (Pers. I.M.A.-Orfeón y Otros )           | 320.000           |                   |
| 2152202002003    | 3    | Vestuarios Otros (Pers. I.M.A.-Orfeón y Otros )           |                   | 320.000           |
| 2152204001002    | 4    | Otros Materiales de Oficina                               | 290.000           |                   |
| 2152204001002    | 1    | Otros Materiales de Oficina                               |                   | 290.000           |
| 2152104004014    | 5    | Hono. Ofic. Deleg. Munic.Norte                            | 3.000.000         |                   |
| 2152104004999    | 4    | CTA.P/DISTRIBUCION (Hono.DIDECO)                          |                   | 3.000.000         |
| 2152208999004    | 6    | Otros Servicios Generales                                 | 1.970.000         |                   |
| 2152208011001    | 4    | Producción de Eventos p/Terceros (S.Alzada) DIDECO        |                   | 1.970.000         |
| 2152204014       | 4    | Productos Elaborados de Cuero, Caucho y Plástico          | 1.710.000         |                   |
| 2152204014       | 1    | Productos Elaborados de Cuero, Caucho y Plástico          |                   | 1.710.000         |
| 2152204008       | 1    | Menaje para Oficina, Casino y Otros                       | 570.000           |                   |
| 2152204008       | 6    | Menaje para Oficina, Casino y Otros                       |                   | 570.000           |
| 2152104004055    | 5    | Hon.EVENTOS Culturales, Urbanos, Artísticos, Comuna ARICA | 12.000.000        |                   |
| 2152104004999    | 4    | CTA.P/DISTRIBUCION (Hono.DIDECO)                          |                   | 12.000.000        |
| 2152205001002    | 2    | Consumo de Alumbrado Público                              | 2.000.000         |                   |
| 2152205999001    | 2    | Interes, Multas :Servicios básicos                        | 8.000             |                   |
| 2152205002001    | 1    | Consumo Agua Depend. I.M.A.                               |                   | 2.008.000         |
| <b>TOTAL \$</b>  |      |   | <b>21.868.000</b> | <b>21.868.000</b> |



MUNICIPALIDAD DE ARICA

## ALCALDIA

MP\*144 (Interna)

doc-397

| CUENTA          | A.G. | DENOMINACIÓN   | AUMENTA           | DISMINUYE         |
|-----------------|------|--|-------------------|-------------------|
| 2152208011011   | 3    | Producción de Eventos p/Terceros (S.Alzada) RR.PP. y Eventos     | 19.897.000        |                   |
| 2152208011011   | 4    | Producción de Eventos p/Terceros (S.Alzada) RR.PP. y Eventos     |                   | 19.897.000        |
| 2152209004      | 5    | Arriendo de Mobiliarios y Otros                                  | 750.000           |                   |
| 2152209004      | 1    | Arriendo de Mobiliarios y Otros                                  |                   | 750.000           |
| 2152205002002   | 2    | Consumo Agua Parques, Jardines y Espacios Públicos               | 3.980.000         |                   |
| 2152205002001   | 1    | Consumo Agua Depend. I.M.A.                                      |                   | 3.980.000         |
| 2152205002005   | 1    | Otros Consumos de Agua (Ayudas Sociales, J.V., Organiz. y Otros) | 6.901.000         |                   |
| 2152205002005   | 4    | Otros Consumos de Agua (Ayudas Sociales, J.V., Organiz. y Otros) |                   | 338.000           |
| 2152205002005   | 5    | Otros Consumos de Agua (Ayudas Sociales, J.V., Organiz. y Otros) |                   | 563.000           |
| 2152205002001   | 1    | Consumo Agua Depend. I.M.A.                                      |                   | 6.000.000         |
| 2152904007      | 6    | RR.PP.Comunicaciones y Eventos                                   | 1.250.000         |                   |
| 2152904007      | 1    | RR.PP.Comunicaciones y Eventos                                   |                   | 1.250.000         |
| <b>TOTAL \$</b> |      |  | <b>32.778.000</b> | <b>32.778.000</b> |

Se deja constancia, que éstas Modificaciones Presupuestarias, no requieren del acuerdo del Concejo Municipal, en conformidad a las disposiciones vigentes.

Tendrán presente este Decreto la Dirección de Administración y Finanzas, Secretaría Comunal de Planificación y la Contraloría Municipal, para los fines administrativos correspondientes.

**ANÓTESE, NOTIFÍQUESE Y ARCHÍVESE.**

  
  
**LORENA ZEPEDA FLORES**  
**SECRETARIA MUNICIPAL (S)**

  
  
**CHRISTIAN DIAZ RAMIREZ**  
**ALCALDE DE ARICA (S)**

CDR/CHHV/LZF/NAC/AAP/jchch